

GC(67)/COM.5/OR.10

تاريخ الإصدار: حزيران/يونيه 2024

المؤتمر العام

توزيع عام

عربي

الأصل: الإنكليزية

الدورة العادية السابعة والستون

اللجنة الجامعة

محضر الجلسة العاشرة

المعقودة في المقر الرئيسي بغيينا، يوم الجمعة، 29 أيلول/سبتمبر 2023، الساعة 22/15

الرئيس: السيد تشيرفيني (هنغاريا)

المحتويات	
المقررات	بند جدول الأعمال ¹
2-1	تعليقات عامة
8-3	الأمان النووي والإشعاعي (مستأنف)
12-9	الأمن النووي (مستأنف)
19-13	تعزيز فعالية ضمانات الوكالة وتحسين كفاءتها (مستأنف)

¹ GC(67)/24

هذا المحضر قابل للتصويب. وينبغي تقديم التصويبات بأي لغة من لغات العمل من خلال مذكرة و/أو عن طريق إدراجها ضمن نسخة من هذا المحضر. وينبغي أن تُرسل التصويبات إلى أمانة جهازي تقرير السياسات على العنوان التالي: Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria؛ أو بالفاكس +43 1 2600 29108؛ أو بواسطة البريد الإلكتروني secpmo@iaea.org؛ أو من خلال الموقع GovAtom باستخدام الوصلة Feedback. وينبغي أن تُرسل التصويبات في غضون ثلاثة أسابيع من تاريخ استلام المحضر.

المختصرات المستخدمة في هذا المحضر

اتفاق ضمانات شاملة	CSA
الولايات المتحدة الأمريكية	الولايات المتحدة

- تعليقات عامة

- 1- قال الرئيس إنه أحرزَ تقدُّمَ كبير في المشاورات المتعلقة بمشاريع القرارات الثلاثة العالقة ولكنه أضاف أن بت مشروع القرار بشأن الأمان النووي والإشعاعي بوجه خاص يتطلب المزيد من الوقت. وبناءً على ذلك، اقترح أن تجتمع اللجنة عندما يتم التوصل إلى اتفاق.
- 2- وقد اتُّفق على ذلك.

عُلفت الجلسة عند الساعة 22/20 واستؤنفت عند الساعة 01/50.

13- الأمان النووي والإشعاعي (مستأنف)

(الوثائق GC(67)/INF/2 و GC(67)/13 و GC(67)/COM.5/L.12/Rev.3)

- 3- قال الرئيس إنه تم توزيع مشروع القرار الوارد في الوثيقة GC(67)/COM.5/L.12/Rev.3. وذكر أنه تم تحقيق توازن دقيق بشأن مشروع القرار بعد إجراء مشاورات مكثفة.
- 4- وقال ممثل جمهورية إيران الإسلامية إن وفد بلده يحتاج إلى بعض الوقت للتحقق من صحة مضمون مشاريع القرارات المنقحة.

عُلفت الجلسة عند الساعة 01/55 واستؤنفت عند الساعة 02/05.

- 5- قال ممثل جمهورية إيران الإسلامية إن الفقرة 22 لا تتضمن كلمة "طوعية" وأن الصياغة المنقحة عليها هي "الطوعية وغير الملزمة قانوناً المتمثلة في مدونة قواعد السلوك".
- 6- وقال الرئيس إنه سيتم تعديل الصياغة تبعاً لذلك.
- 7- وأضاف أنه يقترح أن اللجنة تودأن توصي المؤتمر العام باعتماد مشروع القرار الوارد في الوثيقة GC(67)/COM.5/L.12/Rev.3 بصيغته المعدلة.
- 8- وقد تقرّر ذلك.

14- الأمن النووي (مستأنف)

(GC(67)/COM.5/L.11/Rev.2 و GC(67)/INF/3 و GC(67)/14 الوثائق)

9- قال الرئيس إنه تم تحقيق توازن دقيق بشأن مشروع القرار الوارد في الوثيقة GC(67)/COM.5/L.11/Rev.2 بعد إجراء مشاورات مكثفة.

10- وأضاف أنه يقترح أن اللجنة تودأن توصي المؤتمر العام باعتماد مشروع القرار الوارد في الوثيقة GC(67)/COM.5/L.11/Rev.2.

11- وقد تقرّر ذلك.

12- وقال ممثل جمهورية إيران الإسلامية إن وفد بلده يحتاج إلى بعض الوقت للنظر في جانب واحد من مشروع القرار المتعلق بالضمانات.

غُلت الجلسة عند الساعة 02/10 واستؤنفت عند الساعة 02/15.

17- تعزيز فعالية ضمانات الوكالة وتحسين كفاءتها (مستأنف)

(GC(67)/COM.5/L.8/Rev.2 و GC(67)/16 الوثيقتان)

13- قال الرئيس إنه يقترح أن اللجنة تود أن توصي المؤتمر العام باعتماد مشروع القرار الوارد في الوثيقة GC(67)/COM.5/L.8/Rev.2.

14- وقد تقرّر ذلك.

15- وقال ممثل مصر إن بلده يؤيد مشروع القرار الموصى به، ولكن فيما يخص الفقرة (ز)، لديه تحفظات شديدة بشأن تقرير تنفيذ الضمانات لعام 2022 من حيث التغييرات المتعلقة بتنفيذ الضمانات في الدول التي لديها اتفاق ضمانات شاملة. وأضاف أنه يجب ألا يكون لتلك التغييرات أي تداعيات على الحقوق والالتزامات القانونية لبلده في إطار اتفاق الضمانات الشاملة المبرم معه. وذكر أن مصر أعلنت الأمانة رسمياً بموقفها وأن بلده يتطلع إلى المشاركة في المزيد من المناقشات بشأن هذه المسألة.

16- وقالت ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية إن بلدها انضم بروح التوفيق إلى توافق الآراء بشأن مشروع القرار المتعلق بالأمن النووي والإشعاعي، ولكنها أشارت إلى أن الصياغة المستخدمة لا تعبر تعبيراً كاملاً عن فهم بلدها لفحوى المناقشات التي شارك فيها ولا عن الصياغة التي وافق عليها. وذكرت أن إضافة عبارة "التوازن بين الجنسين" في الفقرة 114 نجمت على ما يبدو عن سوء تفاهم وأن الولايات المتحدة لم توافق على إدراج هذه العبارة في الفقرة المذكورة. وأضافت أن بلدها تفاوض بحسن نية وهو مستعد لقبول وثيقة تشوبها أوجه نقص، بروح فيينا، ولكنه يعتزم تصحيح الخطأ في المستقبل بما يضمن إبراز الشعور العام بطريقة أفضل، بدلاً من التعبير عن آراء مجموعة صغيرة.

17- وأشار ممثل شيلي إلى أن بلده يؤيد بشدة العمل المتعدد الأطراف القائم على الشفافية والديمقراطية والشمول، وقال إن الحل الذي تم التوصل إليه فيما يخص الفقرة 114 من مشروع القرار المتعلق بالأمان النووي والإشعاعي، أي عبارة "للمساواة أو التوازن بين الجنسين"، هو حل غير مرضٍ. وذكر، مستنداً في رأيه إلى المبادئ والصكوك الدولية، أن عبارتي "المساواة بين الجنسين" و"التوازن بين الجنسين" تختلفان تماماً إحداهما عن الأخرى، وقال إن شيلي كانت تفضّل الإبقاء على الصياغة المتفق عليها سابقاً التي لم ترد فيها إلا عبارة "المساواة بين الجنسين". وأفاد بأن بلده سيتحلى بالمرونة حرصاً على توافق الآراء، ولكن شدّد على أن شيلي تتفخر باتباعها سياسة خارجية مناصرة للمرأة، مضيفاً أنه يجب إشراكها في جميع المناقشات المتعلقة بهذا الموضوع.

18- وقالت ممثلة كولومبيا إن بلدها سينضم إلى توافق الآراء بشأن مشروع القرار المتعلق بالأمان النووي والإشعاعي. وأفادت بأن بلدها يتّبع أيضاً سياسة خارجية مناصرة للمرأة، وأعربت عن أسفها لإدراج عبارة "التوازن بين الجنسين" في مشروع القرار، وأعربت عن المزيد من الأسف لعدم مشاركة بلدها في المناقشات التي اتّفق في إطارها على هذه العبارة.

19- وأشار الرئيس إلى أن عمل اللجنة قد اكتمل، وأعرب عن تقديره لجميع الأشخاص الذين يسّروا مداولاتها، ولا سيما نائبَي الرئيس، وموظفي الأمانة، والمترجمين الفوريين، وأمين اللجنة.

رُفعت الجلسة عند الساعة 02/20.